

IT Il marchio AdBlue® è detenuto dalla Verband der Automobilindustrie/German Association of the Automotive Industry (VDA), l'associazione tedesca dei costruttori di veicoli, che garantisce che gli standard qualitativi siano mantenuti in conformità con la specifica ISO 22241. AdBlue® è una soluzione di urea ad elevata purezza (32,5%) in acqua demineralizzata da utilizzare nei veicoli diesel EURO 4, EURO 5 ed EURO 6 dotati di catalizzatore SCR al fine di ridurre le emissioni di monossido di carbonio.

• Non versare nel serbatoio del gasolio. • Temperatura di stoccaggio: da 0°C a 25°C. • Smanire il prodotto dopo 18 mesi dalla data di produzione riportata. • Proteggere dalla luce diretta del sole. • Non mescolare con altre sostanze. • L'uso di AdBlue® contaminato può danneggiare il sistema SCR e il catalizzatore. • Conservare solo nel contenitore originale.

LINCE GUIDA PER LA SICUREZZA:

• Non bere e/o inalare. • Evitare il contatto con la pelle e gli occhi. • Tenere fuori dalla portata di bambini e animali. • Eventuali fuoriuscite di AdBlue® devono essere lavate con acqua. • I contenitori non devono essere utilizzati per altri materiali. • In caso di contatto con la pelle o con gli occhi: lavare per diversi minuti sotto acqua corrente. • In caso di ingestione: sciacquare la bocca, bere molta acqua e consultare il medico. Non è classificato come sostanza pericolosa secondo il regolamento CE n° 1272/2008. LAMPA S.p.A. non risponde di danni dovuti a un uso e una conservazione inadeguati o in contravvenzione di quanto indicato.

ISTRUZIONI PER IL RIMPIEMIMENTO:

1 Allentare il beccuccio versatore e avvitare saldamente sulla bocca. 2 Tenere il fustino per la maniglia, inserire il travasatore nel bocchettone di riempimento di AdBlue® e svuotare il fustino. 3 Smaltire con materiali simili.

Con valvola di sfogo per un flusso d'aria ottimale: versamento fino al 75% più rapido, continuo e senza schizzi.

EN AdBlue® is a registered trademark held by Verband der Automobilindustrie/German Association of the Automotive Industry (VDA), the association of German vehicle makers, which ensures that the quality standards are compliant with ISO 22241 are met. AdBlue® is a high purity (32.5%) solution of urea in deionized water for use in EURO 4, EURO 5 and EURO 6 diesel vehicles equipped with SCR systems whose purpose is to reduce carbon dioxide emissions.

• Do not pour into the diesel fuel tank. • Storage temperature: from 0°C to 25°C. • Protect from the product after 18 months from the printed production date. • Protect against direct sunlight. • Do not mix with other substances. • Use of contaminated AdBlue® can damage the SCR system and catalyst. • Store only in the original container.

SAFETY GUIDELINES:

• Do not drink and/or inhale. • Avoid contact with skin and eyes. • Keep out of the reach of children and animals. • Any spillages of AdBlue® must be washed away with water. • Containers must not be used for other materials. • In case of skin or eye contact: wash for several minutes with water. • In case of swallowing: Rinse out mouth, drink plenty of water and consult with your doctor.

It is not classified as a dangerous substance according to EC regulation n° 1272/2008. LAMPA S.p.A. is not liable for damages resulting from

inadequate use and storage or against what is stated here.

FILLING INSTRUCTIONS:

1 Release the pourer and screw firmly on the spout. 2 Hold the can by the handle, place the spout in the AdBlue® filler neck and empty the container. 3 Dispose of with similar materials.

With vent valve for optimal airflow: up to 75% faster pouring, smooth and splash-free.

FR AdBlue® est un marque appartenant à Verband der Automobilindustrie/German Association of the Automotive Industry (VDA), l'association allemande des constructeurs des véhicules, que garantit le respect du standard de qualité ISO 22241. AdBlue® est une solution d'urée de haute pureté à 32,5% dans de l'eau déminéralisée à utiliser dans les véhicules diesel EURO 4, EURO 5 et EURO 6 équipés de systèmes SCR afin de réduire les émissions de dioxyde de carbone.

• Ne pas verser dans le réservoir de carburant diesel ! • Température de stockage: de 0°C à 25°C. • Éliminer le produit après 18 mois à partir de la date de production imprimée. • Protéger contre une exposition directe au soleil. • Ne pas mélanger avec d'autres substances. • L'utilisation du produit AdBlue® contaminé peut endommager le système SCR et le catalyseur. • Consigner uniquement dans le récipient d'origine.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

• Ne pas boire et/ou inhaler. • Éviter le contact avec la peau et les yeux. • Tenir hors de portée des enfants et des animaux. • Toute écoulement d'AdBlue® doit être rincé à l'eau. • Les contenants ne doivent pas être utilisés pour d'autres matériaux. • En cas de contact avec la peau ou les yeux: rincer pendant plusieurs minutes sous l'eau. • En cas d'ingestion: Rincer la bouche, boire beaucoup d'eau et consulter un médecin.

Le produit n'est pas classé comme substance dangereuse selon le règlement CE n° 1272/2008. LAMPA S.p.A. décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation et un stockage inadéquats ou contraire par rapport à des indications fournies.

INSTRUCTIONS DE REMPLISSAGE:

1 Dégager le bouchon verseur et visser fermement le bec. 2 Tenir le récipient par la poignée, placer le bec dans le goulot de remplissage d'AdBlue® et vider le récipient. 3 Jeter avec les matériaux similaires.

Avec valve de ventilation pour un flux d'air optimal: versement jusqu'à 75% plus rapide, continu et sans écoulements.

ES La marca AdBlue® es propiedad de Verband der Automobilindustrie/German Association of the Automotive Industry (VDA), Asociación Alemana de los constructores de vehículos, que garantiza la observancia de los estándares de calidad ISO 22241. AdBlue® es una solución de urea de alta pureza (32,5%) en agua desionizada para su uso en vehículos diesel EURO 4, EURO 5 y EURO 6 equipados con sistemas SCR al fin de reducir las emisiones de monóxido de carbono.

• No verter en el depósito de gasóleo. • Temperatura de almacenamiento: de 0°C a 25°C. • Deschear el producto después de 18 meses a partir de la fecha de producción impresa. • Proteger de la luz solar directa. • No mezclar con otras sustancias. • El uso de AdBlue® contaminado puede dañar el sistema SCR y el catalizador. • Almacenar

sólo en el envase original.

NORMAS DE SEGURIDAD:

• No beber ni inhalar. • Evitar el contacto con la piel y los ojos. • Mantener fuera del alcance de niños y animales. • Cualquier derrame de AdBlue® deberá lavarse con agua. • Los recipientes no deben utilizarse para otros materiales. • En caso de contacto con la piel o los ojos: lavar durante varios minutos con agua. • En caso de ingestión: enjuagar la boca, beber mucha agua y consultar con un médico.

No está clasificada como sustancia peligrosa según el reglamento CE n° 1272/2008. LAMPA S.p.A. no se asume ninguna responsabilidad por daños debidos a un uso y almacenamiento inadecuados y en contravención de cuanto indicado.

INSTRUCCIONES DE LLENADO:

1 Suelte el vertedor y enroque firmemente la boquilla. 2 Sujete el recipiente por el asa, coloque el vertedor en la boca de llenado de AdBlue® y vacíe el recipiente. 3 Deschear con materiales similares.

Con válvula de ventilación para un flujo de aire óptimo: vertido hasta un 75 % más rápido, continuo y sin salpicaduras.

DE Die Marke AdBlue® wird von der Verband der Automobilindustrie (VDA), der deutschen Vereinigung der Fahrzeughersteller, gehalten, die sicherstellt, dass die Qualitätsstandards gemäß der ISO 22241-Spezifikation eingehalten werden. AdBlue® ist eine hochreine Harnstofflösung (32,5 %) in demineralisiertem Wasser zur Verwendung in EURO 4-, EURO 5- und EURO 6-Dieselfahrzeugen mit SCR-Katalysator, um Kohlenmonoxidemissionen zu reduzieren.

• Nicht in den Dieseltank einfüllen! • Lagertemperatur: 0°C bis 25°C. • Produkt nach 18 Monaten ab dem aufgedruckten Produktionsdatum entsorgen. • Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. • Nicht mit anderen Substanzen vermischen. • Die Verwendung von verunreinigtem AdBlue® kann das SCR-System und den Katalysator beschädigen. • Nur im Originalbehälter aufbewahren.

SICHERHEITSHINWEISE:

• Nicht trinken und/oder einatmen. • Kontakt mit Haut und Augen vermeiden. • Außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren. • Eventuelle AdBlue®-Verschüttungen mit Wasser abwaschen. • Behälter dürfen nicht für andere Materialien verwendet werden. • Bei Haut- oder Augenkontakt: Mehrere Minuten lang unter fließendem Wasser spülen. • Bei Verschlucken: Mund ausspülen, viel Wasser trinken und einen Arzt aufsuchen.

Es ist nicht als gefährliche Stoff gemäß der Verordnung (EG) n° 1272/2008 klassifiziert. LAMPA S.p.A. haftet nicht für Schäden aufgrund ungeschicklicher Verwendung oder Lagerung entgegen den Angaben.

ANLEITUNG FÜR DAS NACHFÜLLEN:

1 Die Ausgießstülle lösen und fest auf den Einfüllstutzen schrauben. 2 Der Behälter am Griff halten, die Ausgießstülle in den AdBlue®-Einfüllstutzen einführen und den Behälter entleeren. 3 Mit ähnlichen Materialien entsorgen.

Mit Entlüftungsventil für optimalen Luftstrom: bis zu 75 % schnelleres, gleichmäßiges und spritzfreies Ausgießen.

IT P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. P501 Smanire il prodotto/recipiente in alla regolamentazione locale/nazionale.

EN P102 Keep out of reach of children. P501 Dispose of contents/container in accordance with local/national regulation.

FR P102 Tenir hors de portée des enfants. P501 Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/nationale.

ES P102 Mantener fuera del alcance de los niños. P501 Eliminar el contenido/ el recipiente de acuerdo con las regulaciones locales/nacionales.

DE P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P501 Inhalt/Behälter gemäß lokalen/regionalen/nationalen Vorschriften der Entsorgung zuführen.



LAMPA S.p.A. Via G. Rossa, 53/55, 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375 820700
ISO 9001/14001/45001 Certified Company - service@lampa.it | www.lampa.it

FUSTINO / TAPPO / TRAVASATORE
HDPE2
Raccolta plastica
Verifica le disposizioni del tuo Comune Conferisci in località il contenitore vuoto

Lot N°

10Le

© LAMPA SPA 2026

Art. 38069 Made in Greece

UFF: 22SH-H3Y6-HJ3G-VATO

8 000692 380697